

## **Kệ Tán Bảy Vị Phật**

**Thứ tự Kinh Văn số 1682**

- Đại Chánh Tân Tu Đại Tạng Kinh quyển thứ 32 thuộc Luận Tập Bộ Toàn
- Thứ tự Kinh Văn số 1682
- Tây Thiên, Trung Ấn Độ, nước Ma Già Đà, chùa Na Lan Đà, Truyền Giáo Đại Sư Tam Tạng Sắc Tử Sa Môn Thần Pháp Thiên phụng chiếu dịch từ chữ Phạn sang âm Hán văn.
- Sa Môn Thích Như Điển – Phương Trượng chùa Viên Giác Hannover, Đức Quốc, dịch từ chữ Hán sang âm tiếng Việt vào ngày 22 tháng 8 năm 2007 nhân mùa An Cư Kiết Hạ năm Đinh Hợi.

### Tán Phật Tỳ Bà Thi

Nặc Nga Nại Khánh. Long Mãnh. Hưu La Năng La Lộ. Già Bồ Nhĩ Đẳng Ngật Lý. Phán Bát Ngật Dụng. Phạt La Tư Đản Mô. Khất Xoa. Nhĩ Xả Đản. Vĩ Bát Thi Tha. Năng Đệ Lý. Bà Phục. Ma Hộ Già Phán. La Nga. Năng Ma Nhĩ Đẳng Tô. Nga Đa. Nga Đệ Dụng. Đản Tha Nga. Hằng Âm.

### Tán Phật Thức (Thi) Khí

A Nan Đa Phan Lê Bà Phục Bà Nga Lê Tất Nhĩ. Ninh Ma Nặc Duệ Ma Năng Bát La. Xá Minh Khất Sử Tha. Lộ Đản. Bát La. Già Thị Hầu Duệ Năng Ê Đa Già Đạt. Mô Năng Mô Ngột Trư Hằng Tát Vị Thức Xí Ninh Nhĩ Năng Giả.

### Tán Phật Tỳ Xá Phù

Áo Vĩ Thấp Phục. Bộ Vật. Một Đẳng. Tán Nại La. Già Địa Yết Đế Nặc Tăng Bà Nga Lư Già Nhĩ Phục Nga Đẳng. Nhi Giả. Nhĩ Đẳng Vĩ Năng Duệ Năng Tạt.

### Tán Phật Câu Lưu Tôn

Giả Tát Duệ. Nô La Thị Minh. Bát La Đệ Vị Lý Già Mậu Tỉ. La Lăng Ngật Lí. Đa Bà Đệ Phục Tôn Đà Lí Đạm. Áo Nỗ Mạt Phục. Lâm Bồ Sáp Phán. Nhĩ Phục Na Bộ Chứng. Chứng Áo Nhĩ Ngật La. Cự Tế Nại Ma Hạ Mẫu Minh Nại Lãm.

### Tán Phật Câu Na Hàm Mậu Ni

Vĩ Bà Lý Noa Vĩ Nga Hằng Một Khang Năng Khanh Hằng Bà. Vĩ La Nghi Noa Tát Hằng Hằng Ê Đa Noa Già Lý Noa. Yết Hằng Hằng Mô Vĩ Nga Đa Một Khang Năng Duệ Năng Chứng. Tô La Khanh Chứng Yết Năng Yết Mậu Ninh Năng Ma Ma Giả Hoặc.

### Tán Phật Ca Diếp Ba

Bát La Hằng Bát Hằng Tả Nhĩ Ca La La Thấp Minh. Ngẫu Lục Bà Hạ Bà La. Tổ Lý Già Địa Ca Nhĩ Bát Đa. Đế Nặc Tăng Lộ Câu. Hằng Tao Tát Phục Nặc. Năng Tỉ Vật. Ninh Du. Vật Na Một Gia. Cẩm Ca Xả Bát Năng Ma Địa Dụng.

### Tán Phật Thích Ca Mậu Ni

Phục Chỉ Gã. Hưu Nặc Khang Bát La. Đệ Mão Hưởng Lộ Đản. Tổ Lý Đạm. Hưu Nặc Khang Lý Phục Bát Na Ma. Sau Diệc Dụ Ninh Một Lý Đa. Thiết Chỉ Dã. Mẫu Ninh Bát La. Nhĩ Bát Tát Hằng Tát Vị. Năng Mô Phán La Ma Ca Ngư Ni Ca Giả Thiết Tát Đệ Lý.

Tán Bô Tát Từ Thị

Dương Lai Hóa Chủ Vị Hằng Khang Giả Năng Ma Đổ Sử Đa La Giả Tát Thỏ. Giả Tát Duệ. Ca Nặc Năng Ma Hằng Lý Đa. Ê Mao Địa. Ngư Hằng Bát Thực Đế Nhĩ Tô Nga Đa Tát Lật Thê Vĩ Đạm. Tát Phước Hằng Ma Năng Cẩm Bát La Noa Đổ Thấp Minh Hằng Vị Tát.

Một đoạn về Hồi Hướng Kết Tán

Tốt Đổ Hằng Phước Ma Giả Phong Bát Đa Nhĩ Năng Năng Đệ Đa Năng Năng. Nghiệt Chứng Tả Sắt Ngật Ma Mão Địa Tát Hằng Áo Giả Hằng Bôn. Ni Giả Mâu Bà Nhĩ Hằng Ma Bát La Nhĩ Đạm Ninh La Một Giả Tát Đế. Năng Bà Áo Đổ Tát Hằng Phước. Phong Bát Đa. Nhĩ Năng Tát Hằng Phước Tam Ma Bát Đa.

Quá khứ bảy Phậ con tán rồi  
Vị lai Từ Thị sẽ xung dương  
Con nay tạo phước lợi vô biên  
Nguyện các chúng sanh đồng giải thoát.

**Tán bảy vị Phật bằng tiếng Phạn một quyển hết**